



**POR FAVOR LLENE TODA LA INFORMACIÓN REQUERIDA Y FIRME DÓNDE INDICADO**

AYSO ID#: \_\_\_\_\_

Primer Nombre		Segundo Nombre		Apellido		Sr., Sra., Sta.									
Apellido de soltera (Si se caso dentro de los últimos 7 años)			No. de Seguro Social		Fecha de Nacimiento		Sección Área Región #								
Género: <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino		No. de Licencia de conducir:		Estado		Fecha de Vencimiento		OR		No. de identificación estatal		Estado		Fecha de Vencimiento	
Dirección				No. de Apartamento		Ciudad				Estado		Código Postal			
Dirección postal (si es diferente de la Dirección de casa)			Ciudad		Estado		Código Postal		Código de Área		# de teléfono de casa				
Correo electrónico								Código de Área		Teléfono celular					

Por favor indique su dirección anterior si a vivido en la dirección actual menos de 5 años								RAZA / ETNICIDAD (Seleccione Una)			
Dirección				No. de Apartamento				<input type="checkbox"/> Blanco o Caucásico		<input type="checkbox"/> Negro o Afro Americano	
Ciudad				Estado		Código Postal		<input type="checkbox"/> Hispano o Latino		<input type="checkbox"/> Asiático o Isleño del Pacífico	
Empleador								<input type="checkbox"/> Indio Americano o Nativo de Alaska		<input type="checkbox"/> Otra	
Código de Área		No. de teléfono de trabajo		Extensión		Código de Área		No. de teléfono de fax			
<b>Solamente para uso regional de AYSO</b>											
Actual licencia Americana para conducir /identificación estatal verificada por _____											

<b>QUIERO SER VOLUNTARIO PARA...</b>											
<input type="checkbox"/> Director Técnico <input type="checkbox"/> Asistente del Director Técnico <input type="checkbox"/> Padre del Equipo <input type="checkbox"/> Patrocinador <input type="checkbox"/> Encargado del día de fotografía <input type="checkbox"/> Diferente posiciones en la Mesa Directiva <input type="checkbox"/> Árbitro <input type="checkbox"/> Encargado de Campos <input type="checkbox"/> Registración <input type="checkbox"/> Programación de horario <input type="checkbox"/> Comunicaciones <input type="checkbox"/> Otra Posición: _____											
<b>SI PERTENECE A LA MESA DIRECTIVA, POR FAVOR INDIQUE SU POSICION</b>											
<input type="checkbox"/> RC <input type="checkbox"/> CVPA <input type="checkbox"/> Adm. De Directores Técnicos <input type="checkbox"/> Adm. De Árbitros <input type="checkbox"/> Director de Seguridad <input type="checkbox"/> Tesorero <input type="checkbox"/> Secretario <input type="checkbox"/> Other _____											
Yo quiero ser director técnico de mis hijo(s). Aquí incluyo sus nombres y sus edades:								¿Ha tenido experiencia con AYSO en el pasado? _____ Si _____ No			
_____								Si a tenido alguna experiencia, en que región/ciudad? _____			

<b>REFERENCIA PROFESIONAL (Empleador, escuela, iglesia, u otra organización)</b>											
Nombre de la organización						Su Relación/Afiliación					
Nombre		Inicial		Apellido		Código de Área		Numero		Ext.	
Dirección				Ciudad				Estado		Código Postal	

<b>REFERENCIA PERSONAL (Persona conocida por lo menos un año, que no sea familia y tiene que ser diferente a la referencia profesional)</b>											
Nombre		Inicial		Apellido		Código de Área		Numero		Ext.	
Dirección				Ciudad				Estado		Código Postal	

<b>REFERENCIA PREVIA DE VOLUNTARIO (Si tiene alguna experiencia previamente relacionada con jóvenes)</b>											
Nombre de la organización						Su Relación/Afiliación					
Nombre		Inicial		Apellido		Código de Área		Numero		Ext.	
Dirección				Ciudad				Estado		Código Postal	

"PLAYSOCCER", AYSO la revista trimestral es enviada por correo a todos los hogares. Por e-mail y correo ordinario, AYSO envía otras publicaciones e información que pensamos será de interés para nuestros miembros. Si, por alguna razón, usted no desea recibir estos otros materiales, por favor, marque esta casilla

**DECLARACION:** Todos los solicitantes deben contestar las siguiente dos preguntas. El no contestar honestamente descalificara al solicitante de servir como voluntario en la Organización Americana de Fútbol de Juvenil ("AYSO"). AYSO basara la aceptación del solicitante en las normas existente del programa de Refugio de Protección disponible atra vez de la persona regional encargada del programa de protección de los niños y voluntarios (CVPA) o en la pagina electrónica <http://soccer.org/Programs/SafeHaven/Background+Checking+Policy.htm>

- ¿Se le ha declarado culpable alguna vez de un crimen? SI  NO
- ¿A sido sujeto a ordenes judiciales relacionadas con abuso sexual, maltrato físico o abuso verbal incluyendo pero sin limitarse a violencia doméstica o intimidación civil o orden de protección? SI  NO

Si a sido sujeto a alguna orden describa cada una por completo. También indique las fecha(s) de los crimen(es) y en la ciudad, condado, estado, y país donde cada uno tomó el lugar. (Adjunte otra hoja si es necesario.)

**¡IMPORTANTE! Por favor, lea los acuerdos impreso en el reverso, y después firme abajo**

**HE LEÍDO LA DE LA DECLARACIÓN CITADA ANTERIORMENTE, LA NEGACION DE RESPONSABILIDAD CON REFERENCIA A LA ASUNCION DE RIESGO Y RENUNCIA VOLUNTARIA DE UN DERECHO O PRIVILEGIO, Y EL ACUERDO DE RECONOCIMIENTO Y CONSENTIMIENTO QUE ESTAN IMPRESO EN EL REVERSO DE ESTE FORMULARIO, COMPLETAMENTE ENTIENDO LOS TERMINOS DE CADA UNO DE LOS ACUERDOS, ENTIENDO QUE HE CEDIDO DERECHOS SUBSTANCIALES AL FIRMAR ESTE FORMULARIO Y ACORDADO A ESTOS TERMINOS, Y YOU FIRMO ESTE FORMULARIO Y ESTOY DE ACUERDO CON ESTOS TERMINOS LIBREMENTE Y VOLUNTARIAMENTE Y SIN ACLICIENTE DE NINGUN TIPO. ADEMAS, ACUERDO EN NOTIFICAR A AYSO EN UNA MANERA OPORTUNA SI CUALQUIER COSA EN ESTA FORMA O SUS ACCESORIOS CAMBIA.**

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**La AYSO Fondo de Dotación:** El Fondo de Dotación AYSO se ha comprometido a llevar la AYSO experiencia a los niños que necesitan ayuda financiera. Si desea hacer una contribución deducible de impuestos para ayudar en este esfuerzo, por favor llame al departamento de Servicios para miembros al 800-872-2976 o envíe un mensaje de correo electrónico a [endowment@ayso.org](mailto:endowment@ayso.org).

## RENUNCIA, CONSENTIMIENTO, LIBERACIÓN, RENUNCIA Y LA ASUNCIÓN DE RIESGO LOS ACUERDOS

Yo en nombre de mí mismo, mis herederos, cesionarios y parientes más cercanos, por medio de esta forma, acepto los siguientes acuerdos **EN CONSIDERACION DE** que pueda yo participar en las practicas, juegos o otras actividades (“EVENTOS”) sancionados por la “American Youth Soccer Organization (“AYSO”)” como tambien **EN CONSIDERACION** de que pueda ser capaz de entrar a o en las localidades o instalaciones donde se llevan o llevaran a cabo los EVENTOS.

**RENUNCIA, CONSENTIMIENTO Y LIBERACIÓN DE RESPONSABILIDADES:** Por la presente doy mi consentimiento para la investigación y verificación de toda la información que figura en la presente solicitud, incluida la búsqueda de la aplicación de la ley y los registros públicos (incluidos los registros de conducción y controles de antecedentes penales), póngase en contacto con los antiguos empleadores de referencia y entrevistas. Por la presente liberación y de acuerdo a eximir de AYSO y sus funcionarios, empleados y voluntarios y cualquier persona u organización que proporciona información a favor o en AYSO en relación con el fondo de mi escritorio o de cualquier intento de verificar la información proporcionada en esta solicitud. Declaro que toda la información dada por mí en esta solicitud es verdadera y completa a mi leal saber y entender, y entiendo que cualquier falsedad u omisión puede ser motivo de suspensión o despido de mi condición de voluntario con AYSO. Reconozco que tengo el derecho a recibir una copia de cualquier informe de revisión de antecedentes garantizados por AYSO. Si lo he comprobado la caja después de esta frase, me gustaría recibir una copia de dicha verificación de antecedentes.  Yes

Si se me acepta como un voluntario de AYSO, por la presente me comprometo a respetar los Estatutos AYSO, normas, reglamentos, políticas y filosofías, y todas las decisiones y orientaciones de la Junta Regional de Directores, zona y en la sección de personal, y la Junta Nacional de Directores, y Yo entiendo que puede ser removido como un AYSO voluntario en cualquier momento con o sin causa.

**EXCLUSION DE RESPONSABILIDAD, ASUNCION DE RIESGO Y RENUNCIA:** Reconozco que la participacion en el futbol implica la necesidad de viajar, participacion en campos con condiciones adversas, contacto con fuerza considerable y riesgo de lesions fisicas graves y permanentes, incluyendo mallugadas, raspaduras, musculos, tendones o ligamentos cansados, lastimados o rotos, huesos rotos, coyunturas dislocadas, concusiones, daño cerebral, lesiones a los nervios o columna vertebral, paralisis y muerte. YO DE BUENA GANA Y VOLUNTARIAMENTE ACEPTO Y ASUMO TODOS LOS RIESGOS MENCIONADOS, conocidos y desconocidos, AUN SI SE DERIVAN POR NEGLIGENCIA DE LOS DE LOS EXONERADOS.

POR LA PRESENTE en la maxima medida permitida por la ley, a AYSO, sus jugadores, empleados, voluntarios, funcionarios, patrocinadores, y otros representantes y cualquier y todos los propietarios, arrendadores, arrendatarios u otras personas o entidades que dejen, permitan o autoricen el uso de instalaciones a AYSO, y agentes, empleados, funcionarios, y directores de dichas personas o entidades (EXONERADOS), de cualquier y todo reclamo, demanda, costo, gastos e indemnizaciones derivadas de o, de cualquier manera relacionada con una lesion u otro daño que pueda suceder a mi o miembros de mi familia o personas que invite al juego o personas por las cuales you soy responsable durante su participacion o presencia en cualquiera de los EVENTOS, YA SEA OCASIONADO POR LA NEGLIGENCIA DE LOS EXONERADOS U OTRA MANERA. Y ademas reconozco que AYSO is primordialmente administrado por voluntarios y no profesionales pagados.

Estoy de acuerdo con los terminos y condiciones que se aplicaran a toda mi participacion como voluntario en AYSO, independientemente del año o temporada en que se lleve a cabo tal participacion, a menos que exista una nueva solicitud para ser voluntario.

Ademas, reconozco y acepto que esta Exclusion de Responsabilidad, Asuncion de Riesgo y Renuncia tiene la intencion de ser lo mas amplia e incluyente posible que le permitan las leyes del estado en el cual la participacion se lleve a cabo y, estoy de acuerdo que si cualquier porcion de esta de Responsabilidad, Asuncion de Riesgo y Renuncia es considerada invalida, el resto sera considerado en efecto y en su maxima fuerza legal.

**RECONOCIMIENTO Y CONSENTIMIENTO:** Yo entiendo que los terminos del Plan de Aseguranza para Accidentes en el Futbol estan establecidos en el folleto disponible por el Director de Seguridad de mi region o por medio de la pagina de internet [http://ayso.org/Resources/Insurance/insurance\\_forms.aspx](http://ayso.org/Resources/Insurance/insurance_forms.aspx). He leído y entendido los terminos o lo hare antes de ser voluntario. Para uso interno o externo, reconozco que AYSO podra compilar y utilizar direcciones o fotos mias, relacionadas con el futbol, coherentes con la Póliza de Privacidad de AYSO que se encuentra en [http://ayso.org/resources/legal/privacy\\_policy.aspx](http://ayso.org/resources/legal/privacy_policy.aspx). Doy mi concentimiento para tal uso y por medio de esta forma renuncio a todos los derechos de aprobación e indemnización.

(continúa en el reverso)